

Amp Hound™

OWNER'S MANUAL • MANUAL DEL USUARIO • GUIDE D'UTILISATION



READ THE ENTIRE MANUAL BEFORE USING THIS PRODUCT.
FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

LEA EL MANUAL COMPLETO ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. CUALQUIER
FALLA PODRÍA RESULTAR EN SERIAS LESIONES O PODRÍA SER MORTAL.

LIRE ENTIÈREMENT LE GUIDE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. L'ÉCHEC DE FAIRE
AINSI PEUT S'ENSUIVRE DANS LA BLESSURE SÉRIEUSE OU LA MORT.



Amp Hound™ • Precautions



WARNING



WEAR SAFETY GOGGLES



RISK OF ENTANGLEMENT



RISK OF BURN



RISK OF EXPLOSION (KEEP SPARKS AWAY FROM BATTERY)

WARNING

- Wear safety goggles. (User and bystanders)
- For use on 6v, 12v and 24v systems only.
- Do not attempt to make measurement in the in presence of flammable gasses, as the use of the instrument may cause sparking, which sparking, which could lead to an explosion.
- Never attempt to use the instrument if its surface or your hands are wet. (Do not use in rainfall.)
- Keep your hands and fingers behind the barriers during measurements.
- Do not make any modification to the instrument.

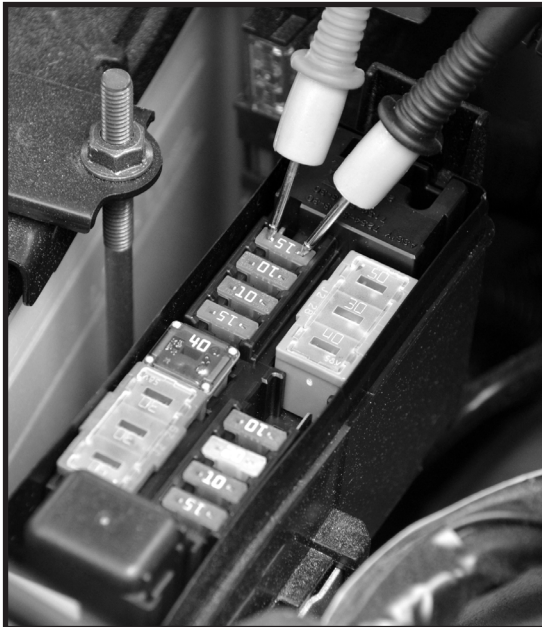
Amp Hound™ • Introduction

The **Amp Hound™** is the next level of simplicity and speed in hand-held Automotive Current (Amperage) measuring tools. This is a revolutionary new method of Current measurement that now makes it possible to determine the amount of Current in a fused circuit, Without removing the Fuse!!

With the Amp Hounds'™ proprietary Audible Current Locator (ACL)* function, it is now possible to troubleshoot Parasitic Drain problems without removing power from the circuit! Reading Current (Amperage) amounts, finding rogue power drains and identifying active/inactive circuits in hard to access or unlabelled fuse boxes is now a snap!

The user simply places a standard set of test leads across the top of the Fuse. The Amp Hounds'™ ACL feature then analyzes the circuit and provides the appropriate Tone based on the type of circuit it found. In the case of a live circuit (3 quick beeps), the Amperage information is instantly locked and revealed in the numeric display.

*Patent Pending



Amp Hound™ • Instructions

CONTROL PANEL FUNCTIONS

ON BUTTON

To turn the unit ON, depress ON button until 3 bars are displayed on the screen.

FUSE VALUE

Press and release this button to scroll through the fuse amperage options.

FUSE TYPE

Press and release the button to scroll through the fuse types (Mini, Std, Maxi)

ACCEPT FUSE DATA ENTRY

Press and hold either the FUSE VALUE or FUSE TYPE until the unit beeps twice and the display is blank.

POWER UNIT OFF

Press and hold BOTH FUSE VALUE and FUSE TYPE until the unit beeps and turns off. The unit will turn itself off after 10 minutes of inactivity.

SET-UP

Insert test leads into banana jacks on the side of the unit.

REPLACE BATTERIES

1. Carefully remove the 4 screws from the back cover of the tool.
2. Remove the 3 batteries from the battery holder.
3. Replace batteries with 3 fresh alkaline AA batteries. Be careful to insert the batteries correctly in the holder using the proper polarity.
4. Replace the rear cover and 4 screws being careful not to over tighten the screws.

Amp Hound™ • Instructions

PARASITIC DRAW TEST

This test will locate circuits that are flowing current when the vehicle is turned off.

Note: It is normal for some vehicle modules to continue to draw current for 20 minutes after the vehicle is turned off before the module shuts down.

Some vehicles will power up modules if the key FOB is within 20 feet of the vehicle. Store the key FOB well away from the vehicle when performing a parasitic test.

Turn the unit ON

Touch the probes to the terminals of each fuse in the fuse panel until you find those that are flowing current.

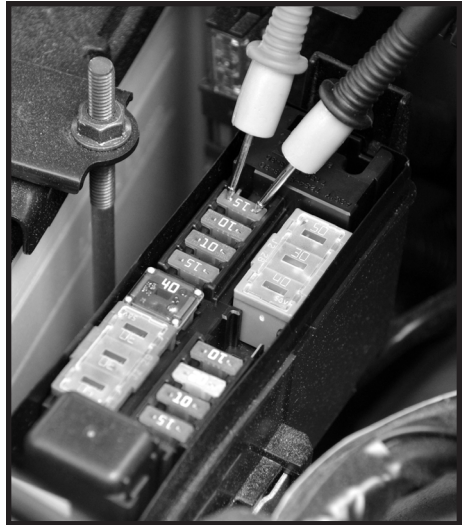
An inactive circuit (no current flow) will beep continuously and display (0 0 0)

An active circuit (current is flowing) will beep 3 times and display an approximate amperage value.

An open or blown fuse will not beep and will display (- - -)

Use the AMPERAGE MEASUREMENT MODE to accurately read the amperage in the active circuit.

Compare actual amperage reading to vehicle specifications.



Amp Hound™ • Instructions

AMPERAGE MEASUREMENT

Note the size and amperage value of the fuse in the circuit to be measured. Refer to vehicle specifications to verify that this fuse is the correct size and amperage value for the circuit.

Use the FUSE TYPE button to scroll to the type of fuse (Mini, Std, or Maxi)

Use the FUSE VALUE button to scroll to the amperage value of the fuse.

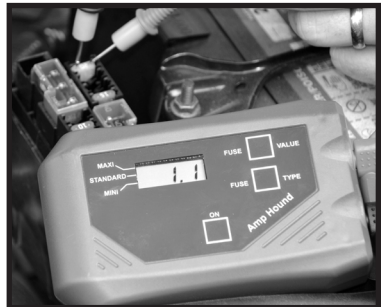
If the Fuse Hound does not list your exact "Fuse Value", Simply enter the value closest to the fuse you are measuring. The accuracy in this case won't be quite as good but it will be more than sufficient for most troubleshooting operations.

To accept these settings, press and hold either the FUSE TYPE or FUSE VALUE button until the tool beeps twice and the display is blank.

Touch the probe tips to the fuse terminals and read the amperage value on the display.

The display will alternate between the actual current reading and the fuse values that were selected. This helps to ensure that the fuse values that were selected match the actual fuse being tested.

A display reading of "OL" means that the circuit amperage is greater than the Amp Hound rated capacity.



Amp Hound™ • Specifications

Operating Voltage:	6V, 12V, 24V
Amperage Range:	5mA to 50A
Minimum Detectable Current:	5ma for 5A fuse, 50ma for 50A fuse
Small Scale Resolution:	.01A (10mA)
Large Scale Resolution:	.1A (100mA)
Fuse Type / Range*:	
Mini (ATM)	5A, 7.5A, 10A, 15A, 20A, 25A, 30A
Standard (ATC)	5A, 7.5A, 10A, 15A, 20A, 25A, 30A
Maxi	30A, 40A, 50A
Accuracy:	+/- 5% of display
Battery Powered:	3 x AA Alkaline Battery
Battery life:	Approx. 500 hrs of continuous use
Auto off:	After Approx. 10 minutes of inactivity
Banana Jacks:	Standard 4mm safety shrouded Jacks
Size:	5.5" x 3.5" x 1.5"
Weight:	8 ounces
Operating Temperature:	20°F - 120°F
Test Leads:	36" 1000V CATIII 10A
Case:	Nylon Pouch

*Fuse values that are not listed may be measured with only limited accuracy error.

Amp Hound™ • Limited Warranty

Limited One (1) Year Warranty

The "Seller" warrants only to original purchasers who use the Equipment in their business that under normal use, care and service, the Equipment (except as otherwise provided herein) shall be free from defects in material and workmanship for one year from the date of original invoice. Seller does not provide any warranty for accessories used with the Equipment that are not manufactured by Seller. SELLER'S OBLIGATIONS UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED SOLELY TO THE REPAIR OR, AT SELLER'S OPTION, REPLACEMENT OF EQUIPMENT OR PARTS WHICH TO SELLER'S SATISFACTION ARE DETERMINED TO BE DEFECTIVE AND WHICH ARE NECESSARY, IN SELLER'S JUDGMENT, TO RETURN THIS EQUIPMENT TO GOOD OPERATING CONDITION. NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL APPLY AND ALL SUCH WARRANTIES ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED.

SELLER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL COSTS OR DAMAGES INCURRED BY PURCHASERS OR OTHERS (including, without limitations, lost profits, revenues, and anticipated sales, business opportunities or goodwill, or interruption of business and any other injury or damage).

This Warranty does not cover (and separate charges for parts, labor and related expenses shall apply to) any damage to, malfunctioning, inoperability or improper operation of the Equipment caused by, resulting from or attributable to (A) abuse, misuse or tampering; (B) alteration, modification or adjustment of the Equipment by other than Seller's authorized representatives; (C) installation, repair or maintenance (other than specified operator maintenance) of the Equipment or related equipment, attachments, peripherals or optional features by other than Seller's authorized representatives; (D) improper or negligent use, application, operation, care, cleaning, storage or handling; (E) fire, water, wind, lightning or other natural causes; (F) adverse environmental conditions, including, without limitation, excessive heat, moisture, corrosive elements, dust or other air contaminants, radio frequency interference, electric power failure, power line voltages beyond those specified for the Equipment, unusual physical, electrical or electromagnetic stress and/or any other condition outside of Seller's environmental specifications; (G) use of the Equipment in combination or connection with other equipment, attachments, supplies or consumables not manufactured or supplied by Seller; or (H) failure to comply with any applicable federal, state or local regulation, requirement or specification governing emission analyzers and related supplies or consumables.

Repairs or replacements qualifying under this Warranty will be performed on regular business days during Seller's normal working hours within a reasonable time following purchaser's request. All requests for Warranty service must be made during the stated Warranty period. Proof of purchase date is required to make a Warranty request. This Warranty is nontransferable.

RGA freight from customer to factory and back is paid by the supplier within the one year warranty period.

Technical Support Line: 1-800-537-1077

Call Customer Service at: 1-800-537-1077 Monday - Friday, 7 a.m. to 5 p.m. CST



ADVERTENCIA



USAR GAFAS DE SEGURIDAD



RIESGO DE ATRAPAMIENTO



RIESGO DE QUEMADURAS



RIESGO DE EXPLOSIÓN (MANTENGA LAS CHISPAS ALEJADAS DE LA BATERÍA)

ADVERTENCIA

- Usar gafas de seguridad (usuarios y circunstantes).
- Para usarse solo en sistemas de 6, 12 y 24 V.
- No intente realizar mediciones en presencia de gases inflamables, ya que el uso del instrumento podría provocar chispas, lo que podría causar una explosión.
- Nunca intente utilizar el instrumento si tiene las manos mojadas o si la superficie del dispositivo está húmeda. (No se debe utilizar bajo la lluvia).
- Al tomar las medidas, mantenga las manos y los dedos detrás de las guardas.
- No modifique el instrumento en forma alguna.

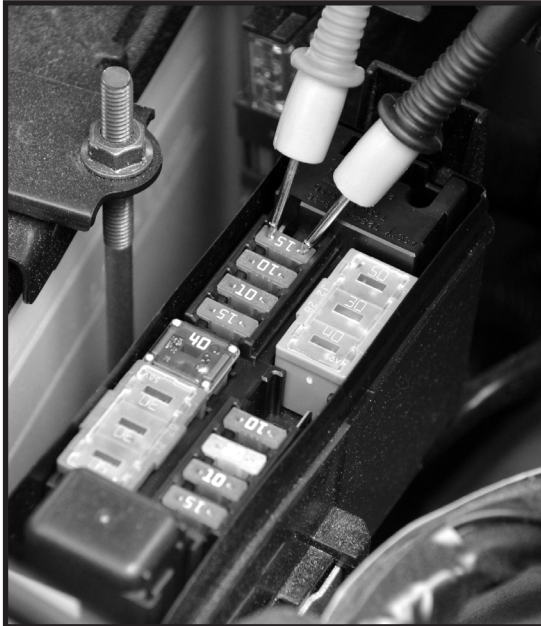
Amp Hound™ • Introducción

El amperímetro Amp Hound™ es la herramienta más sencilla y rápida entre los dispositivos portátiles de medición de corriente (amperaje) automotriz. Utiliza un método nuevo y revolucionario de medición que hace que sea posible determinar la cantidad de corriente en un circuito con fusible, ¡sin quitar el fusible!

Gracias a la función de localización sonora de corriente (ACL, por sus siglas en inglés)* del Amp Hound™, ¡ahora es posible solucionar problemas de fugas de corriente sin tener que cortar la energía del circuito! Tomar las lecturas de corriente (amperaje), encontrar fugas de energía e identificar los circuitos activos y los inactivos en cajas de fusibles de difícil acceso o sin etiquetar puede hacerse ahora en un abrir y cerrar de ojos.

El usuario solo tiene que colocar un conjunto estándar de puntas de sondeo a largo de la parte superior del fusible. La función ACL del Amp Hound™ analiza entonces el circuito y proporciona el tono apropiado, basándose en el tipo de circuito que haya encontrado. En el caso de un circuito vivo (tres bips rápidos), la información del amperaje se bloquea al instante y aparece en la pantalla numérica.

*Patente pendiente



FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL

BOTÓN DE ENCENDIDO (ON)

To turn the unit ON, depress ON button until 3 bars are displayed on the screen.

VALOR DEL FUSIBLE (FUSE VALUE)

Para activar la unidad, presione el botón de encendido (ON) hasta que se muestren tres barras en la pantalla.

TIPO DE FUSIBLE (FUSE TYPE)

Presione y suelte el botón para desplazarse por los tipos de fusible (mini, estándar, maxi).

ACEPTAR ENTRADA DE DATOS DEL FUSIBLE (ACCEPT FUSE DATA ENTRY)

Mantenga presionado FUSE VALUE o FUSE TYPE hasta que la unidad emita dos bips y la pantalla quede en blanco.

APAGADO DE LA UNIDAD

Mantenga presionados FUSE VALUE y FUSE TYPE al mismo tiempo, hasta que la unidad emita un bip y se apague. La unidad se apagará automáticamente después de diez minutos de inactividad.

COLOCACIÓN

Inserte las puntas de sondeo en los conectores de entrada a un costado de la unidad.

REEMPLAZO DE LAS PILAS

1. Retire con cuidado los cuatro tornillos de la tapa posterior de la herramienta.
2. Saque las tres pilas del compartimento.
3. Reemplácelas con tres pilas alcalinas AA nuevas. Tenga cuidado de insertar las pilas en el compartimento en la polaridad correcta.
4. Vuelva a colocar la cubierta trasera y los cuatro tornillos, teniendo cuidado de no apretarlos en exceso.

PRUEBA DE FUGA DE CORRIENTE

Esta prueba localizará los circuitos a los que está llegando corriente cuando el vehículo está apagado.

Nota: Es normal que algunos módulos del vehículo sigan jalando corriente durante unos 20 minutos después de que se apaga el vehículo, antes de que el módulo se apague.

Hay algunos vehículos que encienden determinados módulos si la llave de apertura a distancia se encuentra en un radio de seis metros del vehículo. Coloque la llave de apertura a distancia lejos del vehículo cuando realice una prueba de fugas de corriente.

Encienda la unidad.

Toque con las sondas los extremos de cada fusible en el panel de fusibles, hasta encontrar aquellos por los que esté pasando energía.

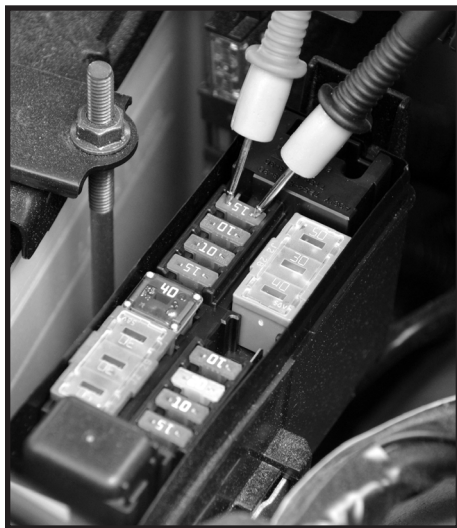
Un circuito inactivo (sin flujo de corriente) hace sonar un bip continuo y muestra en la pantalla (0 0 0).

Un circuito activo (con flujo de corriente) hace sonar tres bips y muestra en la pantalla un valor de amperaje aproximado.

Un fusible abierto o fundido no produce ningún sonido y muestra en la pantalla (- - -).

Utilice el MODO DE MEDICIÓN DE AMPERAJE (AMPERAGE MEASUREMENT MODE) para tomar una lectura precisa del amperaje en el circuito activo.

Compare la lectura del amperaje actual con las especificaciones del vehículo.



MEDICIÓN DEL AMPERAJE

Observe el tamaño y valor del amperaje del fusible en el circuito que se va a medir. Verifique en las especificaciones del vehículo que este fusible sea del tamaño y el amperaje correctos para el circuito.

Utilice el botón FUSE TYPE para desplazarse hasta el tipo de fusible (mini, estándar, maxi).

Utilice el botón FUSE VALUE para desplazarse hasta el valor de amperaje del tipo de fusible.

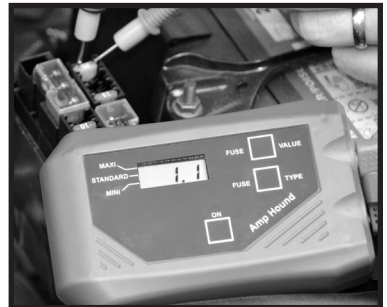
Si el dispositivo no le muestra el valor exacto del fusible ("Fuse Value"), solo tiene que introducir el valor más cercano al del fusible que está midiendo. En este caso, la precisión no será tan buena, pero será más que suficiente para la mayoría de las operaciones de solución de problemas.

Para aceptar esta configuración, mantenga presionado el botón FUSE TYPE o FUSE VALUE hasta que la unidad emita dos bips y la pantalla quede en blanco.

Toque con las puntas de sondeo las terminales del fusible y lea el valor de amperaje en la pantalla.

La pantalla alternará entre la lectura actual y los valores del fusible que se hayan seleccionado. Esto ayuda a asegurar que los valores del fusible seleccionado coincidan con el fusible que se está probando.

Si aparece una lectura "OL" en la pantalla, esto quiere decir que el amperaje del circuito es mayor que la capacidad nominal del Amp Hound.



Amp Hound™ • Especificaciones

Voltaje de operación:	6, 12 y 24 V
Intervalo de amperaje:	5 mA a 50 A
Corriente mínima detectable:	5 mA para un fusible de 5 A; 50 mA para fusible de 50 A
Resolución a pequeña escala:	0.01 A (10 mA)
Resolución a gran escala:	0.1 A (100 mA)
Tipo de fusible (intervalo)*:	
Mini (ATM)	5, 7.5, 10, 15, 20, 25 y 30 A
Estándar (ATC)	5, 7.5, 10, 15, 20, 25 y 30 A
Maxi	30, 40 y 50 A
Precisión:	+/- 5% de la cantidad mostrada
Alimentación:	Tres pilas alcalinas AA.
Duración de las pilas:	Aprox. 500 horas de uso continuo
Apagado automático:	Después de aproximadamente 10 minutos de inactividad
Conectores de entrada:	Conectores recubiertos estándar de 4 mm
Tamaño:	14 x 8.9 x 3.8 cm (5.5" x 3.5" x 1.5")
Peso:	225 g (8 onzas)
Temperatura de operación:	-6.5 a 48.5 °C (20 a 120 °F)
Puntas de sondeo:	90 cm (36"), 1000 V, CATIII, 10 A
Estuche:	Funda de nylon

*Los valores de los fusibles que no aparezcan en la lista pueden medirse con una precisión aproximada.

Amp Hound™ • Garantía limitada

Garantía limitada por un (1) año

El “Vendedor” garantiza, únicamente a los compradores originales que utilicen el Equipo en su negocio, que en condiciones normales de uso, cuidado y servicio, el Equipo (salvo que se especifique lo contrario) estará libre de defectos de material y mano de obra durante un año, a partir de la fecha de la factura original. El Vendedor no ofrece ninguna garantía para los accesorios que se utilicen con el Equipo y que no hayan sido fabricados por el Vendedor.

LAS OBLIGACIONES DEL VENDEDOR BAJO ESTA GARANTÍA SE LIMITAN EXCLUSIVAMENTE A LA REPARACIÓN O LA SUSTITUCIÓN DEL EQUIPO O LAS PARTES QUE SE HAYAN CONSIDERADO DEFECTUOSAS Y QUE SEAN NECESARIAS PARA QUE ESTE EQUIPO VUELVA A ENCONTRARSE EN CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO, TODO ELLO A DISCRECIÓN DEL VENDEDOR. NO SE APLICARÁ, Y POR ESTE MEDIO SE RENUNCIA EXPRESAMENTE, A CUALQUIER OTRO TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O LEGAL, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE DE GASTOS O DAÑOS Y PERJUICIOS INCIDENTALES, ESPECIALES O EMERGENTES EN LOS QUE INCURRAN LOS COMPRADORES U OTRAS PERSONAS (incluyendo, entre otros, lucro cesante; pérdida de ingresos, ventas previstas, oportunidades de negocios o valor del fondo de comercio; interrupción de la actividad comercial, o cualquier otro tipo de perjuicio).

Esta Garantía no cubre (y se aplicarán cargos independientes por las piezas, la mano de obra, y los gastos correspondientes) cualquier daño, mal funcionamiento o imposibilidad de uso del Equipo en relación con: (A) abuso, uso incorrecto o manipulación indebida; (B) alteración, modificación o ajuste del Equipo realizado por otra parte que no sean los representantes autorizados del Vendedor; (C) instalación, reparación o mantenimiento (que no sea el mantenimiento especificado del operador) del Equipo o equipos relacionados, aditamentos, periféricos o funciones opcionales de terceros que no sean representantes autorizados del Vendedor; (D) uso, aplicación, operación, cuidado, limpieza, almacenamiento o manejo incorrectos o negligentes; (E) fuego, agua, viento, rayos u otras causas naturales; (F) condiciones ambientales adversas, incluyendo, entre otras, exceso de calor, humedad, elementos corrosivos, polvo u otros contaminantes del aire; interferencia de radiofrecuencia, cortes de energía eléctrica, voltajes de corriente que superen los especificados para el Equipo, tensión inusual física, eléctrica o electromagnética y/o cualquier otra condición fuera de las especificaciones ambientales del Vendedor; (G) uso del Equipo en combinación o conexión con otros equipos, aditamentos, suministros o consumibles que no sean fabricados o suministrados por el Vendedor; o (H) incumplimiento de cualquier reglamento, requisito o especificación federal, estatal o local relacionado con los analizadores de emisiones y otros suministros o consumibles relacionados.

Las reparaciones o sustituciones que se autoricen bajo esta Garantía se realizarán en días hábiles normales durante el horario de trabajo del Vendedor y dentro de un lapso razonable tras la petición del comprador. Todas las solicitudes para hacer válida la Garantía deberán realizarse durante el período de Garantía establecido. Se requerirá una prueba de la fecha de compra para hacer válida la Garantía. Esta Garantía es intransferible.

Línea de asistencia técnica: 1-800-537-1077

Servicio de atención al cliente: 1-800-537-1077 de lunes a viernes de 7 a.m. a 5 p.m., hora estándar del centro de Estados Unidos